****

**Thông tin Nhập cư và Thị thực cho Nạn nhân Bạo lực Tình dục và Bạo lực giữa các Cá nhân**

**Thông tin về Nhập cư và Thị thực dành cho các Nạn nhân của Bạo lực Tình dục và Bạo lực giữa các Cá nhân**

Sinh viên và học giả quốc tế có các câu hỏi về tình trạng nhập cư và thị thực nên tìm kiếm sự trợ giúp từ luật sư nhập cư.  Phần này là nguồn tài liệu để giải thích một số khía cạnh cụ thể của pháp luật nhưng không thay thế cho dịch vụ tư vấn pháp lý.

**Tôi là nạn nhân của một vụ tấn công, tình trạng nhập cư của tôi có ảnh hưởng đến khả năng tiếp cận các nguồn lực trong khuôn viên trường của tôi không?**

Không.  Theo luật, sinh viên và nhân viên là nạn nhân hoặc người sống sót sau bạo lực tình dục và bạo lực giữa các cá nhân sẽ nhận được các quyền tương tự theo Tiêu đề IX của Tu chính án Giáo dục năm 1972 (Tiêu đề IX) và Đạo luật Chống bạo hành Phụ nữ (VAWA), bất kể tình trạng nhập cư và thị thực.

Bạn có thể tìm thấy thông tin về các nguồn lực y tế, tư vấn và vận động trong và ngoài trường cũng như các biện pháp hỗ trợ sẵn có tại <https://www.usi.edu/institutional-equity/supportive-measures-and-resources>.

Là thành viên của cộng đồng USI, bạn có trách nhiệm tìm hiểu các chính sách của tổ chức. Bạn có thể tìm thấy thông tin về các chính sách, chương trình giáo dục phòng ngừa và các lựa chọn giải quyết cho bất kỳ hình thức phân biệt đối xử hoặc quấy rối bất hợp pháp nào tại <https://www.usi.edu/institutional-equity/policies-and-laws>.

Nếu có các câu hỏi cụ thể về việc báo cáo hoặc khiếu nại theo các chính sách và thủ tục của USI, vui lòng liên hệ:

Chelsea Givens

Điều phối viên Tiêu đề IX & Cán bộ Hành động Nâng đỡ

Văn phòng Công bằng Thể chế

Wright Administration Building, Suite 171

812-464-1703

[ccgivens@usi.edu](ccgivens%40usi.edu)

USI không trả đũa hoặc phân biệt đối xử với bạn vì bạn đã báo cáo một vụ phạm tội.

#### ****Tôi có thể buộc tội hình sự với tư cách là người nhập cư có giấy tờ hoặc không có giấy tờ không?****

Có. Bạn có thể tìm thấy thông tin về các định nghĩa tội phạm hình sự của tiểu bang về tấn công tình dục, bạo hành gia đình, bạo lực hẹn hò và rình rập trong Báo cáo An ninh Thường niên:

<https://www.usi.edu/public-safety/reports-and-forms>

#### **Có thể gửi các câu hỏi cụ thể về đệ đơn tố cáo đến:**

**Sở cảnh sát Quận Vanderburgh**

**3500 N. Harlan Avenue**

**Evansville, Indiana 47711**

**812-421-6200**

<https://vanderburghsheriff.org/>

#### ****Có quy định cụ thể về tình trạng thị thực và nhập cư đối với các nạn nhân của tội phạm không?****

Có.  Các nạn nhân của tấn công tình dục, bạo hành gia đình, bạo lực hẹn hò và rình rập, có thể có các lựa chọn thị thực khác, bao gồm Thị thực U và T.  Để biết chi tiết cụ thể, hãy nói chuyện với luật sư nhập cư.

Thị thực U - Dành cho nạn nhân bị lạm dụng nghiêm trọng về thể chất hoặc tinh thần do hành vi phạm tội cụ thể, bao gồm lạm dụng tình dục, bạo hành gia đình, hiếp dâm, hành hung hoặc các tội phạm liên quan khác.

* Nạn nhân/người nộp đơn phải là nạn nhân của hành vi phạm tội đủ điều kiện và có khả năng hữu ích cho việc điều tra và/hoặc truy tố hành vi phạm tội đó.
* Nói chung có hiệu lực trong bốn năm
* Để biết thêm thông tin, hãy tham khảo ý kiến của luật sư nhập cư và xem: Thị thực T - Dành cho nạn nhân của nạn buôn người.
* Phải tuân thủ các yêu cầu hợp lý từ cơ quan thực thi pháp luật về hợp tác điều tra hoặc truy tố (các) hành vi buôn người (trừ khi không thể hợp tác vì bị tổn thương về thể chất hoặc tâm lý) và phải có khả năng chứng minh rằng nạn nhân/người nộp đơn sẽ gặp tình cảnh vô cùng khó khăn nếu bị trục xuất khỏi Hoa Kỳ
* Nói chung có hiệu lực trong bốn năm
* Để biết thêm thông tin, hãy tham khảo ý kiến của luật sư nhập cư và truy cập https://www.usi.edu/international/student-services/immigration-regulations

Thị thực T - Đối với nạn nhân của hành vi buôn người

* Phải tuân thủ các yêu cầu hợp lý từ cơ quan thực thi pháp luật về hợp tác điều tra hoặc truy tố (các) hành vi buôn người (trừ khi không thể hợp tác vì bị tổn thương về thể chất hoặc tâm lý) và phải có khả năng chứng minh rằng nạn nhân/người nộp đơn sẽ gặp tình cảnh vô cùng khó khăn nếu bị trục xuất khỏi Hoa Kỳ]
* Nói chung có hiệu lực trong bốn năm
* Để biết thêm thông tin, hãy tham khảo ý kiến của luật sư nhập cư và xem:
[Các Chương trình Quốc tế của USI](https://www.usi.edu/international)

#### ****Có văn phòng nào trong trường có thể cung cấp thêm thông tin cho tôi không?****

Trung tâm Chương trình Quốc tế có thể cung cấp thông tin hữu ích về tình trạng nhập cư.  Lưu ý rằng đối với câu hỏi về các thay đổi liên quan đến các tình trạng thị thực khác hoặc các lựa chọn pháp lý ngoài thị thực sinh viên F-1 và J-1 tiêu chuẩn hoặc thị thực làm việc do nhà tuyển dụng tài trợ, hãy tham khảo ý kiến của ​​luật sư nhập cư đủ tiêu chuẩn.

Dr. Emilija Zlatkovaska

Giám đốc Trung tâm Chương trình Quốc tế

Trung tâm Phía Đông Trường đại học, Phòng 1235

812-465-1248

<https://www.usi.edu/international/student-services>

#### Các lựa chọn Thị thực cần xem xét khi cân nhắc các biện pháp hỗ trợ có sẵn.

Sinh viên có tình trạng thị thực F-1 và J-1

* Các lựa chọn để được phê duyệt giảm khối lượng chương trình học do tình trạng y tế được chứng nhận bởi bác sĩ y khoa được cấp phép, bác sĩ nắn xương hoặc nhà tâm lý học lâm sàng được cấp phép
* Các lựa chọn và hậu quả của việc rút khỏi chương trình học
* Thông tin về việc quay lại chương trình học sau này nếu sinh viên chọn rút khỏi chương trình học
* Các lựa chọn và hậu quả đối với vợ/chồng đi cùng
* Thông tin chung về các lựa chọn thay đổi tình trạng thị thực.
* Thông tin chung về thị thực U và T. (Giới thiệu đến một luật sư nhập cư đủ điều kiện)
* Giới thiệu đến một luật sư đủ điều kiện

Nhân viên thuộc diện H-1B, O-1, E-3 hoặc TN

* Các lựa chọn nghỉ phép và hậu quả đối với tình trạng nhập cư của bạn
* Các lựa chọn và hậu quả đối với vợ/chồng đi cùng
* Thông tin chung về các lựa chọn thay đổi tình trạng thị thực. Giới thiệu đến một luật sư nhập cư đủ điều kiện
* Thông tin chung về thị thực U và T. (Giới thiệu đến một luật sư nhập cư đủ điều kiện)
* Giới thiệu đến một luật sư nhập cư đủ điều kiện
* Thường trú nhân tại Hoa Kỳ đang chờ xét duyệt (chưa được phê duyệt thẻ xanh)
* Ảnh hưởng của việc bạn rời bỏ công việc đến đơn đăng ký thường trú được nhà tuyển dụng tài trợ đang chờ xét duyệt của bạn;
* Giới thiệu đến một luật sư đủ điều kiện

#### ****Luật sư nhập cư là ai và họ làm gì?****

Luật sư nhập cư là luật sư được cấp phép chuyên về lĩnh vực luật nhập cư. Họ hoạt động với tư cách là người bào chữa cho khách hàng và có thể đại diện cho khách hàng trước các cơ quan nhập cư, cả tại tòa án nhập cư cũng như trong việc nộp đơn xin trợ cấp nhập cư. Luật sư có thể đưa ra lời khuyên chung và có thể thảo luận về các lựa chọn nhập cư. Giống như tất cả các luật sư, luật sư nhập cư bị ràng buộc bởi các yêu cầu pháp lý và đạo đức nghề nghiệp và giữ bí mật các cuộc thảo luận của khách hàng.

#### ****Tôi có thể tìm luật sư nhập cư địa phương ở đâu?****

Cơ quan Di trú và Nhập tịch Hoa Kỳ (USCIS), một văn phòng của Bộ An ninh Nội địa (DHS), cung cấp hai trang web để giúp các cá nhân tìm được đại diện pháp lý miễn phí hoặc với chi phí thấp:

USCIS: Trang web tìm trợ giúp trong cộng đồng của bạn: [https://www.uscis.gov/citizenship/apply-for-citizenship/find-help-in-your-community](https://www.uscis.gov/citizenship/apply-for-citizenship/find-help-in-your-community%20)

Ủy ban Kháng cáo Di trú (BIA) cung cấp một [danh sách luật sư theo tiểu bang](https://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers-map) cung cấp dịch vụ nhập cư miễn phí hoặc với chi phí thấp: <https://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers>

Hiệp hội Luật sư Di trú Hoa Kỳ (AILA) cung cấp một [Dịch vụ Giới thiệu Luật sư Nhập cư Trực tuyến](http://www.ailalawyer.org/) có thể giúp sinh viên hoặc học giả tìm được luật sư nhập cư:

<https://www.aila.org/>

Hiệp hội Luật sư Hoa Kỳ cũng cung cấp thông tin trên trang: [https://www.americanbar.org/about\_the\_aba/aba\_public\_resources/](https://www.americanbar.org/about_the_aba/aba_public_resources/%20)